
POLITIKA DANONE PRE PREDAJ A MARKETING NÁHRAD MATERSKÉHO MLIEKA



POLITIKA DANONE PRE PREDAJ A MARKETING NÁHRAD MATERSKÉHO MLIEKA (POLITIKA BMS)

Prehľad verzií:	Verzia 1: júl 2011 Verzia 2: január 2012 Verzia 3: apríl 2013 Verzia 4: máj 2016 Verzia 5: jún 2018 Verzia 6: október 2018
Platnosť od:	Jún 2018
Pôsobnosť:	Všetci zamestnanci a partneri spoločnosti Danone zapojení do výroby, distribúcie, marketingu, predaja, osvetly alebo riadenia produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky
Úroveň dôvernosti:	Je k dispozícii aj pre externé subjekty
Počet stránok:	24
Jazyky:	Originál angličtina Do slovenčiny preložené k 15.8.2018

OBSAH

ÚVOD	3
Cieľ.....	4
Rozsah pôsobnosti	4
Produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky	4
Vymedzenie pojmov	5
Kódex Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO)	5
Záväzky spoločnosti Danone.....	7
AKO PLNÍME POŽIADAVKY KÓDEXU SVETOVEJ ZDRAVOTNÍCKEJ ORGANIZÁCIE	8
1. Ochrana a podpora dojčenia.....	8
2. Poskytovanie informácií a vzdelávanie	8
3. Široká verejnosť a matky	9
4. Zdravotnícke organizácie	10
5. Zdravotnícki pracovníci	10
6. Produkty pre odborné posúdenie	11
7. Akcie pre zdravotníckych pracovníkov	12
8. Vzdelávacie granty.....	13
9. Klinické štúdie	13
10. Darcovská činnosť.....	13
11. Zamestnanci a partneri Danone	14
12. Označovanie produktov.....	14
13. Kvalita produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky	15
AKO ZABEZPEČUJEME SPRÁVNE UPLATŇOVANIE TEJTO POLITIKY	16
14. Zodpovednosti za uplatňovanie Politiky BSM.....	17
15. Zodpovednosti zamestnancov Danone	17
16. Monitorovanie (hodnotenie, audity a kontroly).....	18
17. Reportovanie	19
18. Nahlasovanie prípadov nedodržania zásad tejto Politiky, vyšetrovanie a postihy	20
19. Presadzovanie zásad Politiky BMS	21
PRÍLOHY	22
Príloha 1: Rizikovejšie krajiny.....	22
20. Príloha 2: Vymedzenie pojmov	23

01

ÚVOD

V spoločnosti Danone sme odhodlaní realizovať náš duálny projekt, ktorý zaisťuje obchodný úspech aj sociálny pokrok, a byť vedúcou silou revolúcie v oblasti výživy. Naším poslaním je "prinášať zdravie prostredníctvom výživy čo najviac ľuďom", ktoré naplníme podporou ľudí pri voľbe zdravšieho životného štýlu a starostlivosťou o zdravie a pohodu zamestnancov Danone, našich komunít a celej našej planéty pre dnešné a budúce generácie.

Spoločnosť Danone vždy zdôrazňovala význam bezpečnej a dostatočnej výživy dojčiat a podporovala a povzbudzovala dojčenie ako najlepší začiatok života dieťaťa. Danone usiluje o poskytovanie podpory v každej etape rozvoja dieťaťa. Ide o odborné rady v oblasti výživy poskytované prostredníctvom vzdelávania a služieb, rovnako ako o poskytovanie vysoko kvalitných a výživných potravín vhodných pre daný vek dieťaťa.

Ako popredná spoločnosť v oblasti výroby dojčenskej výživy musíme hrať kľúčovú úlohu aj pri propagácii a iniciácii zmien, a to vrátane oblasti zodpovedných marketingových a etických postupov voči matkám, opatrovatelkám a zdravotníckym pracovníkom.

Spoločnosť Danone uznáva význam zásad uvedených v "Medzinárodnom kódexe pre marketing náhrad materského mlieka" prijatých 21. mája 1981 ("Kódex WHO") a takisto zásad uvedených v následných relevantných uzneseniach Svetového zdravotníckeho zhromaždenia (WHA) a zaväzuje sa k ich dodržiavaniu.

Aby bola uľahčená transparentnosť, sú v rámci celého tohto dokumentu po pravej strane vedľa ustanovení tejto Politiky uvádzané odkazy na príslušné články Kódexu Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO).

Cieľ

Tento dokument je Politika spoločnosti Danone pre predaj a marketing náhrad materského mlieka. Základom pre túto Politiku je Medzinárodný kódex Svetovej zdravotníckej organizácie pre marketing náhrad materského mlieka (ďalej uvádzaný iba ako "Kódex WHO").

Zámerom tejto Politiky NIE JE interpretovať ani nahrádzať Kódex WHO, ale poskytovať pokyny a odborné rady pre vykonávanie marketingových aktivít týkajúcich sa náhrad materského mlieka.

ČLÁNOK 1 KÓDEXU WHO

Táto Politika podporuje poslanie Danone "prinášať zdravie prostredníctvom výživy čo najviac ľuďom". Dosahuje toho prispievaním k poskytovaniu bezpečnej a dostatočnej výživy pre dojčatá ochranou a podporou dojčenia a zabezpečovaním vhodného používania náhrad materského mlieka v prípadoch, keď je ich použitie nevyhnutné, a to na základe dostatočných informácií a prostredníctvom vhodných marketingových a distribučných postupov.

Je dôležité, aby naša spoločnosť konzistentne, jasne a transparentne komunikovala, aké štandardy správania očakávame od našich zamestnancov a partnerov pri plnení ich povinností. Za týmto účelom bola vypracovaná táto Politika. Sú v nej uvedené podrobné informácie o oblastiach, v ktorých naši zamestnanci a partneri musia prijímať zodpovedné a eticky správne rozhodnutia súvisiace s marketingom potravín pre deti. Táto Politika vysvetľuje minimálne štandardy správania, ktoré je očakávané od zamestnancov a partnerov spoločnosti Danone.

Pokiaľ ide o naše vzťahy so zdravotníckymi organizáciami a zdravotníkmi (najmä ide o podporu rôznych akcií, uzatváranie zmlúv s profesionálnymi zdravotníkmi, charitatívne dary zdravotníckym organizáciám atď.), zoznámte sa s Politikou Danone v oblasti systémov zdravotnej starostlivosti (Danone Health Care Systems Policy), kde sú uvedené ďalšie požiadavky a procesy vzťahujúce sa na všetky spoločnosti Danone.

Predaj a marketing náhrad materského mlieka podlieha príslušným miestnym zákonom a predpisom alebo kódexom vydaným štátnymi orgánmi; táto Politika tieto zákony a predpisy nenahrádza. V prípadoch, keď sú miestne zákony a predpisy pre vykonávanie Kódexu WHO prísnejšie ako naša Politika Danone, spoločnosť Danone okrem tejto Politiky dodržiava aj tieto národné opatrenia.

Rozsah pôsobnosti

ČLÁNOK 2 KÓDEXU WHO

Táto Politika sa vzťahuje rovnakým spôsobom na zamestnancov, spoločné podniky, dcérske spoločnosti (v ktorých sme väčšinovým akcionárom) a partnerov Danone pôsobiacich v oblasti výroby, marketingu, distribúcie, predaja, osvetu alebo riadenia produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky. Spoločnosť Danone zabezpečuje, že jej partneri pri spolupráci s ňou alebo pri rokovaní v jej zastúpení rozumia a sú si vedomí dôležitosti dodržiavania tejto Politiky.

Táto Politika má celosvetovú platnosť pre predaj a marketing produktov, ktoré patria do jej pôsobnosti.

Produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky

Medzi Produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky patrí:

- počiatočná dojčenská výživa (určená na uspokojenie zvyčajných nutričných potrieb dojčiat do šiestich mesiacov veku) a informácie týkajúce sa jej použitia;
- akékoľvek iné potraviny alebo nápoje, ktoré sú prezentované ako čiastočná alebo úplná náhrada materského mlieka pre dojčatá do veku šiestich mesiacov, bez ohľadu na to, či sú na tento účel vhodné alebo nie, a informácie týkajúce sa ich použitia;
- pomôcky na kŕmenie (ako sú dojčenské fľaše a cumlíky) a informácie týkajúce sa ich použitia.

V prípade krajín definovaných ako "rizikovejšie" (pozri prílohu 1) medzi produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky navyše patria aj nasledujúce produkty a platia uvedené obmedzenia:

- následná výživa (určená pre dojčatá od šiestich do dvanástich mesiacov veku) a informácie týkajúce sa jej použitia
- doplnkové potraviny a nápoje nie sú propagované na použitie u detí mladších ako šesť mesiacov

Všetky vyššie uvedené produkty sú ďalej v tomto dokumente vždy označované ako "výrobky patriace do pôsobnosti tejto Politiky".

Táto Politika sa nevzťahuje na produkty vylúčené z pôsobnosti tejto Politiky.

Produkty vylúčené z pôsobnosti tejto Politiky sú produkty vyrobené alebo predávané spoločnosťou Danone a určené na použitie u detí so špecifickým zdravotným stavom. Tieto deti majú obmedzenú, oslabenú alebo narušenú schopnosť prijímať, tráviť, vstrebávať, metabolizovať alebo vylučovať materské mlieko alebo niektoré v ňom obsiahnuté živiny či metabolity alebo majú iné, medicínsky odôvodnené nutričné potreby, ktoré nemožno uspokojiť iba úpravou zvyčajnej stravy. Tieto produkty sú špecificky vyvinuté tak, aby sa ich zloženie líšilo od dojčenskej výživy určenej pre zdravé deti.

Vymedzenie pojmov

ČLÁNOK 3 KÓDEXU WHO

Vymedzenie pojmov je uvedené v prílohe 2.

Kódex Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO)

"Medzinárodný kódex pre marketing náhrad materského mlieka" - tiež známy ako "Kódex WHO" - je súbor odporúčaní týkajúcich sa predaja a marketingu náhrad materského mlieka, dojčenských fliaš a cumlíkov.

34. valné zhromaždenie Svetového zdravotníckeho zhromaždenia (WHA), ako riadiaci orgán Svetovej zdravotníckej organizácie, prijalo "Medzinárodný kódex pre marketing náhrad materského mlieka" ako minimálnu požiadavku na ochranu a podporu vhodného spôsobu kŕmenia dojčiat a malých detí. Tento Kódex bol vytvorený v reakcii na zlé postupy uplatňované pri výžive dojčiat, ktoré negatívnym spôsobom ovplyvňovali rast, zdravie a rozvoj detí a ktoré boli jednou z hlavných príčin úmrtnosti dojčiat a malých detí. Kódex WHO je vyjadrením kolektívnej vôle vlád zabezpečiť ochranu a podporu optimálnej výživy dojčiat a malých detí.

Cieľom Kódexu WHO je prispievať k zaisteniu bezpečnej a dostatočnej výživy pre dojčatá a malé deti prostredníctvom:

- a) ochrany a podpory dojčenia; a
- b) správneho použitia náhrad materského mlieka v prípadoch, keď sú nevyhnutné, čo je zabezpečené poskytovaním postačujúcich informácií a dodržiavaním vhodných marketingových a distribučných postupov.

Kódex WHO uznáva význam dojčenia ako najlepšej formy výživy pre zdravý rast a rozvoj dojčiat. Kódex WHO tiež uznáva, že keď matky nedojčia, alebo dojčia iba čiastočne, má opodstatnenie trh pre dojčenskú výživu. Dojčenská výživa by mala byť v prípade potreby k dispozícii, ale nemala by byť na trhu ponúkaná ani distribuovaná spôsobmi, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť ochranu a podporu dojčenia.

Koho Kódex WHO oslovuje?

- Vlády a zdravotnícke orgány
- Organizácie OSN
- Mimovládne organizácie
- Odborníkov v rôznych súvisiacich odboroch
- Skupiny spotrebiteľov

- Ekonomických aktérov (najmä výrobcov a distribútorov náhrad materského mlieka, dojčenských fliaš a cumlíkov a maloobchodné organizácie zaoberajúce sa ich predajom)

Všetky zainteresované strany by mali spolupracovať s cieľom podporovať zásady Kódexu WHO a jeho implementáciu. Kódex WHO vyzýva vlády k prijatiu opatrení zodpovedajúcich ich sociálnemu a legislatívnemu rámcu a ich celkovým rozvojovým cieľom tak, aby sa zásady a ciele Kódexu WHO uplatňovali v praxi, vrátane schvaľovania príslušných zákonov, predpisov alebo iných vhodných opatrení.

Závazky spoločnosti Danone

V súlade s touto Politikou sa spoločnosť Danone zaväzuje k dodržiavaniu nasledujúcich princípov:

- Uznávame dôležitosť princípov obsiahnutých v Kódexe WHO a následných relevantných uzneseniach Svetovej zdravotníckej organizácie a zaväzujeme sa k ich dodržiavaniu.
- Podporujeme celosvetové odporúčania Svetovej zdravotníckej organizácie v oblasti verejného zdravia, ktoré vyzývajú k výlučnému dojčeniu v prvých šiestich mesiacoch veku dieťaťa a potom k zavádzaniu bezpečných a vhodných doplnkových potravín ¹.
- Prihovárame sa za pokračovanie dojčenia do dvoch rokov veku dieťaťa aj neskôr, a to spoločne so zavádzaním bezpečných a vhodných doplnkových potravín po dosiahnutí šiestich mesiacov veku dieťaťa ¹.
- Zaväzujeme sa k zabezpečeniu toho, že marketingové materiály týkajúce sa ľubovoľného z našich produktov nebudú mať negatívny vplyv na dojčenie.
- V žiadnej krajine, kde pôsobíme, nebudeme pre počiatočnú dojčenskú výživu a pomôcky na kŕmenie (ako sú dojčenské fľaše a cumlíky) používať reklamu ani iné formy propagácie.
- V rizikovejších krajinách nebudeme používať reklamu ani iné formy propagácie pre následnú výživu.
- V rizikovejších krajinách nebudeme používať reklamu ani iné formy propagácie pre doplnkové potraviny a nápoje určené na použitie u detí mladších ako šesť mesiacov.
- Podporujeme a prihovárame sa za zodpovedné marketingové postupy, ktoré propagujú dobré zdravie a bezpečnú výživu pre všetky dojčatá a malé deti.
- Spolupracujeme s obchodnými partnermi, obchodnými združeniami, priemyselnými zoskupeniami v našom odvetví a ďalšími zainteresovanými stranami s cieľom podporovať zodpovedné a eticky správne marketingové postupy.
- Spolupracujeme s našimi zákazníkmi a partnermi v maloobchodnom sektore, ktorí v zastúpení spoločnosti Danone prinášajú naše produkty na trh, s cieľom zvýšiť ich povedomie o význame dodržiavania príslušných zákonov, Kódexu WHO a tejto Politiky.
- V krajinách, kde pôsobíme, dodržiujeme všetky miestne platné zákony a predpisy.
- Rešpektujeme úlohu národných vlád pri vypracovaní politik v oblasti zdravotníctva, ktoré sú vhodné pre ich sociálny a legislatívny rámec a celkové rozvojové ciele.
- Naše marketingové postupy monitorujeme podľa zásad a cieľov Kódexu WHO - nezávisle od akýchkoľvek iných opatrení prijímaných vládami pre implementáciu Kódexu WHO - a podnikáme kroky s cieľom potvrdiť, že naše správanie v tomto ohľade je na všetkých úrovniach v súlade s našou Politikou.
- Podporujeme vlády v ich úsilí implementovať Kódex WHO a spolupracujeme s nimi pri monitorovaní uplatňovania Kódexu WHO.
- Zaväzujeme sa k zabezpečeniu toho, že kvalita je vždy najvyššou prioritou. Dosahujeme toho na základe vhodného vedenia ľudí a prostriedkov slúžiacich na vytvorenie a udržiavanie systému kvality a bezpečnosti potravín, ktorý spĺňa prísne štandardy hygieny a kontroly kvality, ako sú medzinárodné smernice vypracované komisiou *Codex Alimentarius* a iné relevantné miestne zákony a predpisy.

¹ Uznávame národné zdravotnícke a výživové odporúčania, ktoré môžu odporúčať zavedenie bezpečných a vhodných doplnkových potravín po 4 mesiacoch veku dieťaťa. Krajiny, ktoré sú považované za "rizikovejšie", môžu doplnkové potraviny v súlade s podobnými výživovými smernicami ponúkať, avšak tieto produkty sú vždy uvádzané ako doplnok k materskému mlieku a nie sú nikdy propagované na úkor dojčenia.

02

AKO PLNÍME POŽIADAVKY KÓDEXU SVETOVEJ ZDRAVOTNÍCKEJ ORGANIZÁCIE

1. Ochrana a podpora dojčenia

1.1 Spoločnosť Danone v rámci svojich marketingových aktivít a vo svojich marketingových, informačných a vzdelávacích materiáloch ani nikde inde netvrdí ani nenaznačuje, že produkty, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, sú ekvivalentné alebo lepšie ako materské mlieko.

1.2 Danone neponúka doplnkové potraviny ako náhradu materského mlieka.

1.3 Marketingové aktivity ani marketingové, informačné a vzdelávacie materiály pre produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky nie sú prezentované spôsobom, ktorý by rodičov odrádzal od dojčenia alebo kŕmenia ich detí materským mliekom.

2. Poskytovanie informácií a vzdelávanie

ČLÁNOK 4.1 KÓDEXU WHO

2.1 Spoločnosť Danone podporuje vlády pri zabezpečovaní poskytovania objektívnych a spoľahlivých informácií týkajúcich sa výživy dojčiat rodinám a osobám zapojeným do oblasti dojčenskej výživy.

ČLÁNOK 4.2 KÓDEXU WHO

2.2 Informačné alebo vzdelávacie materiály, či už písomné, zvukové alebo vizuálne, pojednávajúce o výžive dojčiat a určené tehotným ženám a matkám dojčiat a malých detí by mali obsahovať jasné informácie o nasledujúcich bodoch:

2.2.1 Výživa dojčiat všeobecne

“Dojčenie je pre novorodencov najlepšou formou výživy a prináša deťom aj matkám veľa výhod. Dôležité je, aby ste sa počas prípravy na dojčenie aj v jeho priebehu stravovali zdravo a vyvážené. Kombinované kŕmenie z prsníka a z dojčenskej fľaše v prvých týždňoch života novorodenca môže znížiť tvorbu vášho vlastného materského mlieka a zmeniť rozhodnutie nedojsť je potom ťažké. Pokiaľ ide o kŕmenie vášho dieťaťa, vždy sa poraďte so svojím lekárom prípadne iným zdravotníckym pracovníkom. Ak používate dojčenskú výživu, mali by ste sa dôsledne riadiť pokynmi výrobcu pre jej prípravu.”

2.2.2 Použitie počiatočnej dojčenskej výživy

Navyše k článku 2.2.1 by mal byť doplnený tento text: "Zvážiť treba aj sociálne a finančné dôsledky používania počiatočnej dojčenskej výživy. Nesprávne používanie dojčenského mlieka alebo používanie nevhodných potravín či spôsobov kŕmenia môže predstavovať zdravotné riziko. Ak používate dojčenskú výživu, mali by ste sa dôsledne riadiť pokynmi výrobcu pre jej prípravu - v dôsledku nedodržania týchto pokynov môže vaše dieťa ochorieť.”

Tieto materiály nesmú obsahovať obrázky ani texty, ktoré idealizujú produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky.

ČLÁNOK 4.3 KÓDEXU WHO

2.3 Informačné alebo vzdelávacie materiály určené tehotným ženám a matkám dojčiat distribuované spoločnosťou Danone na ich použitie v zdravotníckych organizáciách budú poskytované iba na základe žiadosti a s písomným súhlasom príslušného orgánu alebo inštitúcie alebo v súlade so smernicami vydanými vládami na tento účel. Tieto materiály môžu niesť názov alebo logo spoločnosti, ale nesmú uvádzať názvy značiek ani obsahovať vizuálne znázornené balenia produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky. Musia byť distribuované výhradne prostredníctvom zdravotníckych organizácií.

3. Široká verejnosť a matky

ČLÁNOK 5.1 KÓDEXU WHO

3.1 Spoločnosť Danone vo vzťahu k širokej verejnosti neponúka v reklame ani žiadnym iným spôsobom nepropaguje produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky.

ČLÁNOK 5.2 KÓDEXU WHO

3.2 Vzorky produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky nie sú distribuované tehotným ženám, matkám ani ich rodinným príslušníkom.

ČLÁNOK 5.3 KÓDEXU WHO

3.3 Spoločnosť Danone nepoužíva predajné miesta, reklamu, rozdávanie vzoriek ani akékoľvek iné propagačné nástroje na účely maloobchodného predaja produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky priamo spotrebiteľovi.

Najmä, ale nie výlučne sa jedná o tieto postupy:

- špeciálne predvádzacie akcie
- zľavové kupóny
- odmeny
- špeciálne akcie
- predaj pod cenu za účelom prilákania zákazníkov
- viazaný predaj

Toto ustanovenie by však nemalo obmedzovať tvorbu cenových politík a postupov, ktorých účelom je dlhodobé poskytovanie produktov za nižšie ceny.

ČLÁNOK 5.4 KÓDEXU WHO

3.4 Spoločnosť Danone nerozdáva tehotným ženám ani matkám dojčiat a malých detí žiadne darčeky v podobe predmetov či náčinia, ktoré by mohli propagovať používanie produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky.

ČLÁNOK 5.5 KÓDEXU WHO

3.5 Pracovníci spoločnosti zapojení do predaja a marketingu potravín pre dojčatá neusilujú na účely predaja, marketingu alebo propagácie produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky o priamy ani nepriamy kontakt s tehotnými ženami a matkami dojčiat a malých detí. Účelom tohto ustanovenia však nie je brániť kvalifikovaným pracovníkom odpovedať na otázky spotrebiteľov týkajúce sa produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky a ďalších potravín určených pre dojčatá (napr. prostredníctvom asistenčných telefónnych liniek, webových stránok a sociálnych médií).

3.6 Všetky etikety a informačné alebo vzdelávacie materiály týkajúce sa produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky a sú určené pre širokú verejnosť, sú vedecky podložené, vyvážené a presné a v súlade s touto Politikou a príslušnými platnými miestnymi zákonmi a predpismi.

3.7 Spoločnosť Danone má zavedený interný kontrolný proces zaisťujúci, že marketingové aktivity a marketingové, informačné a vzdelávacie materiály týkajúce sa produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, sú pred ich šírením podložené spoľahlivými vedeckými poznatkami a spĺňajú požiadavky tejto Politiky a všetkých platných zákonov a predpisov.

3.8 V rizikovejších krajinách nie sú doplnkové potraviny a nápoje reklamou ani žiadnym iným spôsobom propagované na použitie u detí mladších ako šesť mesiacov.

4. Zdravotnícke organizácie

ČLÁNOK 6.2 KÓDEXU WHO

4.1 Zdravotnícke organizácie nie sú využívané na účely reklamy produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky. Zamestnancom spoločnosti Danone to však nebráni odovzdávať informácie profesionálnym zdravotníkom v súlade s článkom 5.2 tejto Politiky.

ČLÁNOK 6.3 KÓDEXU WHO

4.2 Zdravotnícke organizácie nesmú byť využívané na propagáciu a predvádzanie výrobkov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky, vrátane umiestňovania pútačov či plagátov týkajúcich sa týchto produktov, ani na distribúciu materiálov (súvisiacich s týmito produktmi) iných ako materiály uvedené v článku 2.3 tejto Politiky.

ČLÁNOK 6.4 KÓDEXU WHO

4.3 Spoločnosť Danone zdravotníckym organizáciám neposkytuje ani nehradí "profesionálne poradkyne matiek", "opatrovatelky detí" ani iný podobný personál.

ČLÁNOK 6.5 KÓDEXU WHO

4.4. Zamestnanci spoločnosti sa nezúčastňujú na predvádzaní kŕmenia produktmi patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky (priemyselne vyrobenými alebo doma pripravenými), ktoré sú organizované pre matky alebo ich rodinných príslušníkov. V prípade potreby by tieto predvádzania mali byť vykonávané iba zdravotníckymi pracovníkmi, a to len pre matky (alebo ich rodinných príslušníkov), ktoré potrebujú používať produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky.

ČLÁNOK 6.8 KÓDEXU WHO

4.5 Ak je to povolené miestnymi zákonmi a predpismi a ak je to v súlade s politikou spoločnosti, môže Danone zdravotníckej organizácii darovať aj ďalšie vybavenie alebo materiály súvisiace s výkonom praxe zdravotníckych pracovníkov, ktoré nie sú uvedené v článku 2.3 tejto Politiky. Tieto predmety nenesú názvy značiek ani logá produktov (a služieb poskytovaných spoločnosťou Danone) patriacich do pôsobnosti tejto Politiky, ale môžu niesť názov alebo logo spoločnosti.

4.6 Dodávky produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky, iných ako charitatívne dary, sú zdravotníckym organizáciám vykonávané v množstvách, ktoré sú považované za primerané, a to na základe nevyžiadanej písomnej požiadavky zdravotníckej organizácie a transparentného a štandardného procesu ich obstarávania. Tieto produkty sú určené iba pre primárne využitie v zdravotníckej organizácii, ktorá si ich vyžiadala, a to pre dojčatá, ktoré musia byť na základe odporúčania lekára počas ich pobytu v danom zariadení kŕmené produktmi patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky.

4.7 Dodávky produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky zdravotníckym organizáciám nie sú poskytované ako stimul pre zdravotníckych pracovníkov, ani nie sú sprevádzané inými stimulmi pre zakúpenie alebo používanie určitej konkrétnej značky produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky alebo zakúpenie či používanie iných produktov ponúkaných spoločnosťou Danone bez ohľadu na to, či patria alebo nie do pôsobnosti tejto Politiky.

4.8 Spoločnosť Danone si vedie úplnú evidenciu žiadostí, vrátane podrobných záznamov o dodávkach produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky zdravotníckym organizáciám.

5. Zdravotnícki pracovníci

ČLÁNOK 7.1 KÓDEXU WHO

5.1 Spoločnosť Danone usiluje o zabezpečenie zoznámenia zdravotníckych pracovníkov so všetkými ich zodpovednosťami vyplývajúcimi z Kódexu WHO.

ČLÁNOK 7.2 KÓDEXU WHO

5.2 Spoločnosti Danone je dovolené poskytovať zdravotníckym pracovníkom informácie o produktoch, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, a o kŕmení počiatočnou dojčenskou výživou, vrátane informácií o konkrétnych produktoch, pod podmienkou, že sa jedná o informácie vedecké, faktické a riadne opatrené odkazmi na literatúru. Tieto informácie však nesmú naznačovať ani vzbudzovať presvedčenie, že kŕmenie počiatočnou dojčenskou výživou je rovnocenné alebo lepšie ako dojčenie. Ich súčasťou by mali byť aj informácie uvedené v článku 2.2 tejto Politiky a nasledujúci text "Len na použitie zdravotníckymi pracovníkmi - nie na distribúciu širokej verejnosti".

ČLÁNOK 7.3 KÓDEXU WHO

5.3 Zdravotníkom ani ich rodinám nesmú byť ponúkané žiadne dary, odmeny v naturáliách, finančné, materiálne ani iné výhody ako stimuly pre odber, odporúčanie či predaj produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky alebo za účelom ich propagácie.

5.4 Ak to umožňujú miestne zákony a ak je to v súlade s politikou spoločnosti, možno pri príležitosti významných národných, kultúrnych alebo náboženských udalostí príležitostne poskytnúť aj nenákladný dar, ktorý nesúvisí s výkonom praxe zdravotníckeho pracovníka, za predpokladu, že na týchto predmetoch nie sú zobrazené názvy značiek alebo logá produktov (a služieb poskytovaných spoločnosťou Danone) patriacich do pôsobnosti tejto Politiky.

ČLÁNOK 7.5 KÓDEXU WHO

5.5 Pokiaľ to umožňujú príslušné zákony a predpisy, môže spoločnosť Danone zdravotníckemu pracovníkovi alebo v jeho mene poskytnúť príspevok na štipendia, študijné cesty, účasť na odborných konferenciách, sympóziách a obdobných informačných a vzdelávacích programoch s cieľom uľahčiť jeho nepretržitý profesný rozvoj a vzdelávanie. V súvislosti s týmito príspevkami spoločnosť Danone zabezpečí dodržiavanie transparentného procesu a jeho dokumentáciu a oznámenie o poskytnutí týchto príspevkov príslušnej organizácii zdravotníckeho pracovníka, ktorý ich dostane.

5.6 Ak to umožňujú miestne zákony a predpisy, spoločnosť Danone môže s profesionálnymi zdravotníkmi uzatvárať prostredníctvom ich príslušnej zdravotníckej organizácie dohody o poskytovaní poradenských služieb (napr. vystúpenie na organizovaných akciách, prieskum trhu, poradenstvo v oblasti zdravotníctva, spolupráca na klinických štúdiách atď.), a to za odmenu o spravodlivej trhovej hodnote. Pri uzatváraní týchto dohôd s profesionálnymi zdravotníkmi prostredníctvom ich príslušnej zdravotníckej organizácie sa riadime výberovými kritériami, ktoré dokážeme podložené vysvetliť a ktoré zabezpečujú požadovanú kvalitu poskytovaných služieb. V súvislosti s uzavretím dohody s profesionálnym zdravotníkom neovplyvňujeme ani neodmeňujeme jeho rozhodnutia a odporúčania ani jeho iné profesné alebo obchodné správanie.

6. Produkty pre odborné posúdenie

6.1 Spoločnosť Danone môže poskytovať profesionálnym zdravotníkom iba produkty pre odborné posúdenie, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky.

ČLÁNOK 7.4 KÓDEXU WHO

6.2 Produkty pre odborné posúdenie, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky a alebo vybavenie / náčinie pre prípravu týchto produktov, sú poskytované iba špecificky na účel odborného posúdenia alebo výskumu na úrovni inštitúcie.

6.3 Produkty pre odborné posúdenie možno profesionálnemu zdravotníckemu pracovníkovi dodať len za účelom:

- Predstavenia nového produktu alebo nového obalu / značenia produktu
- Predstavenia novej receptúry existujúceho produktu
- Predstavenia nášho sortimentu výrobkov novému alebo nedávno kvalifikovanému profesionálnemu zdravotníckemu pracovníkovi

6.4 V podobných prípadoch možno profesionálnemu zdravotníckemu pracovníkovi poskytnúť maximálne dva kusy produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky za predpokladu, že profesionálny zdravotník vyplní a odovzdá spoločnosti Danone potvrdenku (písomné potvrdenie prijatia týchto produktov). Na tejto potvrdenke musí profesionálny zdravotník jasne potvrdiť, že:

- daný produkt bude použitý len za účelom odborného posúdenia
- si je vedomý povinností stanovených príslušnými miestnymi zákonmi a predpismi a Kódexom WHO a že im rozumie
- produkt pre odborné posúdenie nie je poskytovaný ako stimul pre nákup, ďalší predaj ani doporučovanie určitej konkrétnej značky produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky.

6.5 Produkt pre odborné posúdenie by mal byť vybavený etiketou, na ktorej je uvedené, že daný produkt je určený "Len na odborné posúdenie " a "Nie na predaj".

7. Akcie pre zdravotníckych pracovníkov

7.1 Vzdelávacie akcie sú napríklad sympóziá, kongresy alebo iné vedecké alebo profesné stretnutia usporiadané spoločnosťou Danone alebo tretími stranami. Prostredníctvom týchto akcií sú zdravotníckym pracovníkom alebo ich fóru poskytované vzdelávacie alebo profesné školenia s cieľom umožniť výmenu vedeckých informácií súvisiacich s našimi produktmi a s oblasťou odborných znalostí zdravotníckych pracovníkov. Záujem delegátov o účasť musí byť vyvolaný len vedeckou kvalitou náplne programu.

7.2 Spoločnosť Danone organizuje alebo sponzoruje akcie pre zdravotníckych pracovníkov (vrátane sponzorovania jednotlivých osôb pre účasť na týchto akciách) iba v prípade, že sú splnené nasledujúce požiadavky:

- akcia spĺňa požiadavky týkajúce sa pohostenia uvedené v článku 7.5 tejto Politiky;
- písomná pozvánka je doručená na adresu inštitúcie, kde profesionálny pracovník pôsobí;
- je k dispozícii evidencia účasti všetkých pozvaných zdravotníckych pracovníkov;
- sponzorovanie zdravotníckeho pracovníka je obmedzené na zaplatenie alebo refundáciu nasledujúcich primeraných nákladov: cestovné náklady, náklady na stravu a ubytovanie a registračné poplatky;
- nie sú priamo ani nepriamo (formou diét, vreckového atď.) poskytované žiadne finančné náhrady za čas strávený zdravotníckym pracovníkom na akcii;
- sponzorovanie poskytnuté zdravotníckemu pracovníkovi nesmie byť podmienené jeho povinnosťou predpisovať, odporúčať, predávať alebo propagovať akékoľvek produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky ani nesmie byť za podobné činnosti poskytovaná akákoľvek odmena
- táto podpora je povolená miestnymi zákonmi a predpismi.

7.3 Danone nehradí žiadne náklady spojené s osobami sprevádzajúcimi pozvaného zdravotníckeho pracovníka s výnimkou prípadov, keď tieto osoby samostatne spĺňajú požiadavky pre úhradu týchto nákladov.

7.4 Všetky akcie sú konané s jasne špecifikovaným cieľom, ktorý má vhodný zdravotnícky a vzdelávací obsah. Danone sa vyhýba akciám konaným v prehnane drahých lokalitách.

7.5 Pohostenie je obmedzené na občerstvenie alebo jedlá, ktoré majú podružný význam v porovnaní s hlavným cieľom akcie a sú poskytované len účastníkom podujatia, a nie ich hosťom. Poskytované pohostenie musí byť povolené zákonnými predpismi, odôvodnené, primerané a zodpovedajúce miestnym štandardom. Poskytnutým pohostením neovplyvňujeme ani neodmeňujeme rozhodnutia a odporúčania zdravotníckych pracovníkov ani akékoľvek iné ich profesné alebo obchodné správanie.

7.6 Spoločnosť Danone neposkytuje ani neuhrádza žiadnu samostatne usporiadanú zábavu ani iné voľnočasové alebo spoločenské aktivity. Na akciách je povolené pobavenie striedmeho charakteru, ktoré je druhoradé voči občerstveniu alebo jedlám. Danone neorganizuje zábavné podujatia, ktoré by mohli byť vnímané ako stimul zdravotníckeho pracovníka pre jeho účasť na akcii z iných dôvodov ako odborný alebo vedecký záujem.

8. Vzdelávacie granty

8.1 Spoločnosť Danone môže poskytovať finančné prostriedky na podporu nezávislého a skutočne vykonávaného výskumu a pokroku v oblasti vedy a osvetu alebo vzdelávania pacientov a verejnosti v súvislosti s produktmi patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky. Podpora týchto programov a aktivít spoločností Danone však nesmie byť považovaná za cenové zvýhodnenie, odmenu zvýhodňovaných zdravotníckych pracovníkov, ani za stimul pre doporučovanie, predpisovanie alebo nákup produktov a služieb Danone. Spoločnosť Danone preto vedie vhodnú dokumentáciu týkajúcu sa všetkých vzdelávacích grantov poskytnutých v súvislosti s produktmi patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky.

8.2 Vzdelávacie granty musia spĺňať všetky relevantné požiadavky etických kódexov zdravotníckych pracovníkov a ich inštitúcií.

8.3 Vzdelávacie granty nie sú žiadnym spôsobom viazané na minulé, súčasné ani potencionálne budúce použitie alebo odporúčanie produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky.

8.4 Vzdelávacie granty možno poskytovať len organizáciám alebo subjektom, ktoré sú spôsobilé na ich poskytnutie podľa platných zákonov a predpisov, a nemali by byť poskytované individuálnym zdravotníckym pracovníkom.

9. Klinické štúdie

9.1 Použitie produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky v klinických štúdiách je povolené, pretože klinické štúdie zohrávajú nenahraditeľnú úlohu pri preukazovaní bezpečnosti a účinnosti týchto produktov a sú dôležité pre podporu zdravia dojčiat, ktoré neprijímajú výlučne materské mlieko.

9.2 Spoločnosť Danone môže pracovníkom vykonávajúcim klinické štúdie poskytnúť na klinické hodnotenie potrebné množstvo produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky, ktoré sú v priebehu klinickej štúdie rozdane matkám. V tomto prípade musia distribuované množstvá produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky presne zodpovedať protokolu štúdie a deklarovanému počtu detí.

9.3 Štúdie sú vykonávané podľa smerníc pre správne klinické praxe Medzinárodnej rady pre harmonizáciu (ICH), Helsinskej deklarácie a všetkých ostatných platných miestnych a medzinárodných zákonov a predpisov.

9.4 Spoločnosť Danone prijíma všetky primerané a realizovateľné opatrenia, aby pri účasti matiek v jej klinických štúdiách nedochádzalo k negatívnemu ovplyvňovaniu želania matiek dojčiť.

9.5 Všetky aktivity musia byť vykonávané otvorene a transparentne a bez akéhokoľvek nevhodného ovplyvňovania účastníkov klinickej štúdie, jej výsledkov alebo výstupov a bez akéhokoľvek vplyvu na poskytovanie, dodávanie, predpisovanie alebo propagáciu akýchkoľvek produktov Danone.

ČLÁNOK 6.6 KÓDEXU WHO

10. Darcovská činnosť

10.1 Spoločnosť Danone môže, v súlade so svojimi záväzkami v oblasti sociálnej zodpovednosti, vrátane v prípade tiesňových a katastrofálnych situácií, poskytovať pomoc formou daru produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky prostredníctvom vládnych orgánov alebo medzinárodne uznávaných humanitárnych organizácií, a to iba v reakcii na konkrétnu písomnú žiadosť vlády alebo príslušné humanitárne organizácie, v ktorej sú podrobne uvedené zdravotnícke a sociálne dôvody pre danú požiadavku. Spoločnosť Danone dodáva zásielky výrobkov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky a poskytovaných ako humanitárnu pomoc vláde alebo humanitárnej organizácii, ktorá si ich vyžiadala a zabezpečuje ich distribúciu deťom, ktoré musia byť na základe odporúčania lekára kŕmené výrobkami patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky a ktoré nemôžu byť kŕmené dojčením. Danone nedodáva zásielky výrobkov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky a poskytovaných ako humanitárnu pomoc priamo rodičom.

10.2 Dojčenské ústavy a iné inštitúcie sociálneho zabezpečenia si môžu pre novorodencov, ktorých je nutné kŕmiť produktmi patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky a ktoré nemôžu byť kŕmené dojčením, vyžiadať poskytnutie dodávok produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky. Spoločnosť Danone odpovie len na písomné žiadosti s podpisom oprávneného pracovníka danej inštitúcie. Každá žiadosť bude posúdená individuálne, pričom (a) výrobok musí byť dodaný v množstve uvedenom v žiadosti a (b) byť v súlade so všetkými príslušnými zákonmi a predpismi.

10.3 Na etikete alebo obale produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky a distribuovaných v rámci humanitárnej pomoci musí byť jasne uvedené, že ide o "Dar - nie je určené na predaj", pre použitie inštitúciou alebo organizáciou, ktorá je ich príjemcom, a to len pre deti, ktoré je nutné týmto produktom kŕmiť a ktoré nemožno kŕmiť dojčením. Ako darca sme si vedomí zodpovednosti za súvislé dodávanie týchto produktov.

11. Zamestnanci a partneri Danone

11.1 Všetci zamestnanci a partneri Danone zodpovední za predaj a marketing produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, absolvujú školenie, ktoré obsahuje ciele a zásady Kódexu WHO a záväzky spoločnosti Danone v oblasti zodpovedného predaja a marketingu podľa tejto Politiky.

ČLÁNOK 8.1 KÓDEXU WHO

11.2 Bonusy ani výpočty stimulačných odmien pre zamestnancov Danone nezahŕňajú objemové a hodnotové ciele ani kvóty stanovené konkrétne pre produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky. Nebráni to však výplate bonusov založených na celkovej výške predaja produktov ponúkaných spoločnosťou Danone.

ČLÁNOK 8.2 KÓDEXU WHO

11.3 Zamestnanci spoločnosti Danone (napríklad obchodní zástupcovia) a partneri zapojení do predaja a marketingu produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, by nemali plniť vzdelávacie funkcie vo vzťahu k tehotným ženám alebo matkám dojčiat a malých detí v zdravotníckych organizáciách. Nemalo by im to však brániť poskytovať vzdelávanie a podporu v spolupráci so zdravotníckou organizáciou na žiadosť a s písomným súhlasom príslušného orgánu.

12. Označovanie produktov

ČLÁNOK 9.1 KÓDEXU WHO

12.1 Etikety produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky nesmú žiadnym spôsobom odrádzať od dojčenia a sú určené na poskytnutie všetkých potrebných informácií o bezpečnom a vhodnom použití produktov v súlade s platnými normami, miestnymi zákonmi a predpismi (prípadne vrátane štandardov *Codex Alimentarius*).

ČLÁNOK 9.2 KÓDEXU WHO

12.2 Pokiaľ nie je platnými zákonmi požadované inak, musí byť každý obal produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky v príslušnom jazyku / príslušných jazykoch opatrený jasným, zreteľným, ľahko čitateľným a zrozumiteľným oznámením natlačeným priamo na obale alebo na etikete, ktorú nie je možné z obalu ľahko odstrániť. Toto oznámenie musí obsahovať všetky nasledujúce body:

- slová "Dôležité upozornenie" alebo ich ekvivalent;
- vyhlásenie o prednosti dojčenia;
vyhlásenie o tom, že výrobok by sa mal používať iba po porade so zdravotníckym pracovníkom, pokiaľ sa týka nevyhnutnosti jeho použitia a správneho spôsobu jeho používania;
- pokyny k správnej príprave, používaniu a skladovaniu výrobkov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, a varovanie pred možnými zdravotnými rizikami vyplývajúcimi z ich nesprávnej prípravy.

Tieto obaly a etikety nesmú obsahovať obrázky dojčiat ani iné obrázky alebo texty, ktoré by mohli idealizovať používanie dojčenskej výživy. Nesmú byť používané výrazy "blízky ľudskému" (*humanizovaný*), "blízky materskému" (*maternizovaný*) ani iné podobné výrazy.

ČLÁNOK 9.3 KÓDEXU WHO

12.3 Potraviny ponúkané pre kŕmenie dojčiat, ktoré nespĺňajú všetky požiadavky počiatocnej dojčenskej výživy, ale ktoré je možné upraviť tak, aby ich spĺňali, musia na etikete obsahovať varovanie, že neupravený produkt by nemal byť jediným zdrojom výživy dojčaťa.

ČLÁNOK 9.4 KÓDEXU WHO

12.3 Etikety produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky musia obsahovať jasný údaj o veku a musia byť na nich uvedené nasledujúce údaje: (a) použité suroviny; (b) zloženie / analýza produktu; (c) požiadavky na skladovanie a (d) číslo šarže a dátum spotreby pri zohľadnení klimatických a skladovacích podmienok danej krajiny.

Uznesenie WHO 63.23

12.5 Etikety produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky nesmú obsahovať žiadne zdravotné ani nutričné tvrdenia s výnimkou prípadov, keď sú špecifické tvrdenia povolené miestnymi zákonmi a predpismi alebo príslušnými štandardmi *Codex Alimentarius*.

13. Kvalita produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky

ČLÁNOK 10.1 KÓDEXU WHO

13.1 Na zabezpečenie ochrany a zdravia detí vyrába spoločnosť Danone všetky produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky v súlade s prísnyimi hygienickými postupmi a zásadami pre riadenie kvality.

ČLÁNOK 10.2 KÓDEXU WHO

13.2 Potravinárske produkty patriace do pôsobnosti tejto Politiky budú v okamihu predaja alebo iného spôsobu distribúcie spĺňať všetky platné štandardy v oblasti kvality a hygieny (napríklad štandardy *Codex Alimentarius*) a požiadavky miestnych zákonov a predpisov. Pokiaľ budú celosvetové štandardy kvality spoločnosti Danone prísnejšie ako miestne predpisy, budú dodržiavané celosvetové štandardy kvality spoločnosti Danone.

03

AKO ZABEZPEČUJEME SPRÁVNE UPLATŇOVANIE TEJTO POLITIKY

Aby sa zabezpečilo správne fungovanie a riadenie Politiky BMS, spoločnosť Danone nastavila svoje interné procesy a smernice tak, aby táto Politika bola dôsledne aplikovaná a implementovaná všetkými subjektmi Danone a jej partnermi patriacimi do jej pôsobnosti, pričom sa konkrétne zameriava na nasledujúcich šesť najdôležitejších oblastí:

- Zodpovednosti za uplatňovanie Politiky BSM
- Zodpovednosti zamestnancov Danone
- Monitorovanie
- Reportovanie
- Oznamovanie nedodržania zásad tejto Politiky, vyšetrovanie a postihy
- Presadzovanie zásad politiky BMS

14. Zodpovednosti za uplatňovanie Politiky BSM

Konečnú zodpovednosť za implementáciu tejto Politiky nesie generálny riaditeľ ("**CEO**") spoločnosti Danone S.A.

Zodpovednosť za riadenie, implementáciu a monitorovanie dodržiavania ustanovení tejto Politiky je generálnym riaditeľom (CEO) spoločnosti Danone S.A. delegovaná na Exekutívneho viceprezidenta (EVP) pre špecializovanú výživu, ktorá zahŕňa aj divíziu Early Life Nutrition ("**ELN**"). EVP je členom exekutívneho výboru Danone ("**COMEX**") a deleguje zodpovednosť za každodennú implementáciu a monitorovanie tejto Politiky BMS na úrovni jednotlivých CBU ich príslušným generálnym riaditeľom (**GM**).

Za globálne monitorovanie a reportovanie týkajúce sa implementácie Politiky BMS je zodpovedný výbor "Early Life Product Compliance Committee" ("**EL PCC**"). Jeho členmi sú najmä (ale nie výlučne) nasledujúce osoby:

- ELN General Counsel (predseda)
- Viceprezidenti pre rast ELN
- Viceprezident pre korporátne záležitosti ELN
- jeden regionálny Viceprezident ELN
- podľa potreby ďalší členovia vedenia divízie ELN a
- zástupcovia iných WBU s činnosťou v odbore ELN.

Spoločnosť Danone si vyhradzuje právo vykonávať občasné zmeny členov výboru EL PCC, ale jeho zloženie musí vždy vyjadrovať význam zodpovedností, ktoré sú tomuto výboru pridelené.

Za globálnu implementáciu a monitorovanie postupov uvedených v tejto Politike BMS zodpovedá ELN General Counsel.

Hoci je táto Politika BMS stanovená na úrovni ELN WBU, musia byť tiež dodržané zákony, smernice alebo zavedené postupy špecifické pre jednotlivé krajiny v prípade, že sú prísnejšie než táto Politika. Na lokálnej úrovni je preto za implementáciu a monitorovanie postupov uvedených v tejto Politike BMS zodpovedný Generálny riaditeľ (GM) danej **CBU**, vrátane povinnosti zaistiť implementáciu príslušných postupov a schvaľovacích procesov.

V každom Cluster vykoná príslušný General Secretary odporúčania týkajúce sa vymenovania manažéra / manažérov na pozíciu BMS Compliance Manager ("**BMS-CM**"). Tieto odporúčania dostane ELN General Counsel. BMS-CM je vždy členom organizácie patriacej pod General Secretary. Zoznam manažérov BMS-CM a akékoľvek jeho zmeny schvaľuje ELN General Counsel. Funkciu BMS-CM môže prípadne vykonávať aj Healthcare Systems Compliance Manager ("**HCM**") alebo iná osoba z organizácie patriacej pod General Secretary.

BMS-CM zodpovedá za poradenstvo a podporu v oblasti uplatňovania tejto Politiky BMS v rámci svojej geografickej oblasti zavedením vhodných postupov, vydaním manuálu pre danú krajinu, zabezpečením školenia, monitorovaním a interným nahlasovaním akéhokoľvek nedodržania tejto Politiky.

15. Zodpovednosti zamestnancov Danone

15.1 Cieľ a rozsah pôsobnosti

Je zavedený proces, ktorý zabezpečuje, že zamestnanci Danone zodpovední za marketing, distribúciu, predaj, osvetu alebo riadenie produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky chápu ciele a zásady našej Politiky BMS a svoje individuálne zodpovednosti pri jej uplatňovaní.

15.2 Pracovné zmluvy

Pracovná zmluva alebo menovací list (alebo ich miestny ekvivalent) zamestnancov Danone zodpovedných za marketing, distribúciu, predaj, osvetu alebo riadenie produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky musí obsahovať nasledujúce záväzky:

- povinnosť dodržiavať miestne zákony a predpisy týkajúce sa marketingu a predaja náhrad materského mlieka;
- povinnosť dodržiavať všetky ustanovenia Politiky BMS;
- absolvovanie vstupného a ďalších pravidelných školení týkajúcich sa Politiky BMS;

- nahlasovanie vedeniu spoločnosti akýchkoľvek neetických alebo nevhodných činností v súvislosti s marketingom a predajom náhrad materského mlieka.
- Za zabezpečenie toho, že pracovné zmluvy všetkých zamestnancov zapojených do marketingu, distribúcie, predaja, osvetu alebo riadenia produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky obsahujú všetky vyššie uvedené záväzky, zodpovedá oddelenie ľudských zdrojov danej CBU.
- Oddelenie ľudských zdrojov danej CBU bude raz za rok reportovať Viceprezidentovi pre ľudské zdroje počet pracovných zmlúv uzavretých v uplynulom roku, ktoré obsahujú vyššie uvedené záväzky.

15.3 Školenia

Všetkým zamestnancom spoločnosti Danone zapojeným do marketingu, distribúcie, predaja, osvetu alebo riadenia produktov patriacich do pôsobnosti tejto Politiky bude poskytnuté relevantné a pravidelné školenie, ktoré obsahuje nasledujúce oblasti:

- ciele a zásady Kódexu WHO;
- záväzky spoločnosti Danone týkajúce sa zodpovedného marketingu a predaja uvedené v Politike BMS;
- miestne zákony a predpisy týkajúce sa marketingu a predaja náhrad materského mlieka.

Školenie je najprv vykonávané pri nástupe zamestnanca do pracovného pomeru a následne v pravidelných intervaloch.

Za zabezpečenie školení a vedenie riadnej evidencie o nich zodpovedá oddelenie ľudských zdrojov danej CBU. Spoločnosť Danone bude evidovať a monitorovať všetky vykonané relevantné školenia.

Oddelenie ľudských zdrojov danej CBU bude raz za rok reportovať Viceprezidentovi pre ľudské zdroje ohľadom školení uskutočnených v uplynulom roku.

15.4 Komunikácia

Spoločnosť má zavedený komplexný systém komunikácie zabezpečujúci, že všetci zamestnanci Danone sú oboznámení s Politikou BMS.

Záväzky spoločnosti Danone týkajúce sa zodpovedného marketingu a predaja náhrad materského mlieka sú viditeľne vyvesené vo všetkých kanceláriách Danone, kde prebiehajú činnosti v oblasti ELN.

16. Monitorovanie (hodnotenie, audity a kontroly)

16.1 Cieľ

Spoločnosť má zavedený proces, ktorý zabezpečuje, že Politika BMS a postupy uvedené v tomto dokumente sú v praxi skutočne implementované. Vykonané hodnotenia a kontroly musia zabezpečiť, že spoločnosť Danone:

- vždy dôsledne plní svoje záväzky s cieľom vykonávať marketing a predaj náhrad materského mlieka zodpovedným spôsobom;
- monitoruje dodržiavanie ustanovení tejto Politiky BMS a miestnych zákonov a predpisov;
- zaisťuje, že jej postupy v oblasti marketingu a predaja sú v súlade s Politikou BMS;
- identifikuje nedostatky v našich procesoch a systémoch internej kontroly; a
- navrhuje nápravné opatrenia pre zistené nedostatky.

Akákoľvek zistená nezhoda s Politikou BMS je riadne nahlásená, vyhodnotená a reportovaná EL PCC s následným zaistením nápravných opatrení a zlepšení.

16.2 Hodnotenie

Každá BU (Business Unit), ktorá má činnosti v oblasti ELN, vykonáva na základe stanovených kritérií pravidelné vlastné hodnotenie svojich činností.

16.3 Overovanie, audity alebo kontroly

Overovanie, audity alebo kontroly sa vykonávajú nezávislou (externou) treťou stranou alebo niektorým interným oddelením Danone, ktoré nepodlieha vedeniu danej CBU, s cieľom zaručiť ich objektivitu. Overovanie, audity alebo kontroly sa môžu vykonávať buď internými alebo externými osobami.

Interné kontroly: Interné kontroly budú vykonávané u BU patriacich do pôsobnosti Politiky BMS ako súčasť zavedeného protokolu pre interné audity spoločnosti Danone. Za vykonanie vlastného hodnotenia postupov v oblasti BMS je v rámci svojej BU zodpovedný príslušný BMS-CM.

Externé kontroly: Každý rok sú u aspoň troch Business Units (BU) zmluvne zaistení vhodne kvalifikovaní, nezávislí externí experti na vykonanie externých kontrol alebo auditov.

ELN General Counsel každý rok predloží návrh plánu externých kontrol, ktorý obsahuje miesto, termín a rozsah kontrol, ktoré majú byť vykonané. Tento plán schvaľuje EL PCC.

Správa o vykonanej kontrole: Po vykonaní každej externej kontroly / auditu je vypracovaná kompletná správa, ktorá je prerokovaná s príslušnou BU. Táto správa zahŕňa súhrn odporúčaní pre vedenie danej BU s cieľom vyriešiť akékoľvek prípadné nedostatky v interných kontrolných systémoch a procesoch.

17. Reportovanie

17.1 Cieľ

Spoločnosť má zavedený proces slúžiaci k:

- a) zabezpečeniu zberu a uloženia presných a úplných údajov týkajúcich sa dodržiavania Politiky Danone na úrovni divízie ELN a Danone S.A.;
- b) zabezpečeniu úplnej transparentnosti spoločnosti Danone ohľadom dodržiavania Politiky BMS, vrátane konkrétnych nápravných opatrení v prípade jej doloženého nedodržania.

17.2 Interný reporting

BMS-CM koordinuje implementáciu a monitorovanie Politiky BMS na miestnej úrovni CBU, pričom zodpovedá za vedenie evidencie nasledujúcich vecí:

- sťažnosti, nedodržania a tvrdenia týkajúce sa Politiky (počet, zdroj a typ);
- výsledok vyšetrenia tvrdení (zistené fakty);
- všetka prichádzajúca a odchádzajúca komunikácia; a
- prijaté nápravné opatrenia.

Každý BMS-CM posieľa kvartálnu správu pre ELN General Counsel.

17.3 Reporting týkajúci sa implementácie Politiky - úroveň ELN:

Na konci každého polroka podáva ELN General Counsel správu EL PCC, ktorá sa týka týchto oblastí:

1. priebeh a aktuálny stav činností týkajúcich sa vlastného hodnotenia CBU;
2. priebeh a aktuálny stav interných kontrol a auditov vykonaných v akejkoľvek spoločnosti ELN;
3. návrh plánu kontrol, ktorý obsahuje miesto, termín a rozsah kontrol, ktoré majú byť vykonané externými nezávislými audítormi;
4. priebeh a aktuálny stav vykonaných externých kontrol a auditov;
5. kontrola a schválenie finálnych správ z externých auditov pred ich zverejnením;
6. prehľad všetkých (interných a externých) činností týkajúcich sa nahlásených nedodržaní Politiky, vrátane ich charakteru, stavu a navrhnutých alebo prijatých nápravných opatrení;
7. súhrn vykonaných školení a akékoľvek ďalšie dôležité aktuálne informácie týkajúce sa ľudských zdrojov odovzdané oddelením HR.

ELN General Counsel zodpovedá za vedenie úplnej a presnej evidencie o rokovaníach EL PCC.

ELN General Counsel každý rok pripraví súhrnnú správu týkajúcu sa všetkých záležitostí súvisiacich s riadením a dodržiavaním Politiky BMS ("**BMS Annual Summary Report**"). Táto správa je predložená EL PCC najneskôr 8 týždňov po skončení finančného roka.

Po schválení tejto správy výborom EL PCC ju ELN General Counsel predloží Exekutívnemu viceprezidentovi ("**EVP**") pre špecializovanú výživu.

17.4 Reporting týkajúci sa implementácie Politiky - úroveň Danone S.A.:

Po tom, čo správu "BMS Annual Summary Report" schváli EVP pre špecializovanú výživu, ju ELN General Counsel predloží na úroveň General Counsel spoločnosti Danone S.A.

So zisteniami zo správy "BMS Annual Summary Report" zoznámi predseda výboru "Product Compliance Board" ("**PCB**") raz za rok COMEX.

17.5 Externý reporting

Spoločnosť Danone raz za rok vydá správu o riadení Politiky BMS a o dodržiavaní jej ustanovení. Táto správa bude obsahovať:

- súhrnnú informáciu o externých auditoch a kontrolách vykonaných v priebehu uplynulého roka;
- súhrnnú informáciu o činnostiach týkajúcich sa nahlásených prípadov nedodržania Politiky BMS - zo všetkých zdrojov.

18. Nahlasovanie prípadov nedodržania zásad tejto Politiky, vyšetrovanie a postihy

18.1 Cieľ

Je zavedený jasný proces stanovujúci riešenie nahlásených prípadov nedodržania Politiky BMS alebo porušenia miestnych zákonov a predpisov súvisiacich s marketingom a predajom náhrad materského mlieka.

18.2 Postup

Nahlásenie nedodržania Politiky BMS môže byť prijaté prostredníctvom akéhokoľvek komunikačného kanála, vrátane, ale nie výlučne emailu, webových stránok Danone, telefónu alebo listu.

Všetky sťažnosti na nedodržanie Politiky musia byť okamžite nahlásené BMS-CM príslušnej CBU.

Všetky následné činnosti musia byť zdokumentované a ich výsledok evidovaný bez ohľadu na to, či je tvrdenie o nedodržaní Politiky podložené alebo nie. Vyšetrovanie nahláseného nedodržania Politiky bude vedené BMS-CM, ktorý musí oznamovateľovi formálne odpovedať do 4 týždňov. Ak je tvrdenie podložené, musí byť prijatá zodpovedajúca náprava.

Prípady nedodržania Politiky BMS budú kvartálne reportované na úroveň ELN General Counsel.

18.3 Ochrana oznamovateľov

Spoločnosť Danone netoleruje odvetné opatrenia ani akékoľvek iné nespravodlivé zaobchádzanie voči akýmkoľvek osobám (vrátane zamestnancov), ktoré v dobrej viere nahlásia porušenie alebo možné porušenie platného zákona alebo Politiky BMS alebo ktoré sa zúčastňujú vyšetrovania vykonávaného interne alebo štátnymi regulačnými orgánmi.

18.4 Interné sledovanie a evidencia

Akékoľvek nedodržanie Politiky BMS musí byť bezodkladne zaznamenané v príslušnej databázi, pričom musia byť uvedené nasledovné údaje:

- mesto a štát;
- dátum;
- charakter nahláseného nedodržania (úplný opis), prípadne vrátane fotodokumentácie;
- údaje o oznamovateľovi.

Po skončení vyšetrovania nahláseného nedodržania bude databáza aktualizovaná doplnením údajov o danej záležitosti a o prijatom nápravnom opatrení a priložením kópie odpovede zaslanej oznamovateľovi. Priebeh všetkých nápravných opatrení sa bude monitorovať, pričom žiadny prípad nahláseného nedodržania nebude reportovaný ako uzavretý, až kým sa nepotvrdí, že príslušné nápravné opatrenie bolo plne vykonané.

18.5 Nahlasovanie zo strany zamestnancov, vrátane systému interného oznamovania

Je zavedený proces, ktorý zamestnancom a tretím osobám umožňuje dôverným a anonymným spôsobom nahlasovať incidenty týkajúce sa nedodržania Politiky BMS. Linka etiky (Ethics Line) spoločnosti Danone umožňuje zamestnancom nahlasovať potenciálne nedodržanie Politiky spoločnosti spôsobom, ktorý ich chráni pred možnými negatívnymi dôsledkami tohto nahlásenia (tj. inak ako obvyklou cestou cez svojho nadriadeného).

Zamestnanec, ktorý spozoruje porušenie Politiky BMS alebo sa domnieva, že k nemu mohlo dôjsť, je zodpovedný za bezodkladné nahlásenie daného prípadu. Môže to urobiť nasledujúcimi spôsobmi:

- odovzdanie informácie v rámci danej CBU svojmu nadriadenému (po hierarchickej alebo funkčnej línii), internému kontrolórovi (alebo prípadne miestnemu internému audítovi), BMS-CM, zástupcovi oddelenia ľudských zdrojov alebo právneho oddelenia (Legal).
- oznámenie prípadu priamo vedeniu spoločnosti Danone. V tomto prípade môže zamestnanec použiť interný systém pre dôverné a anonymné oznamovanie (Danone Ethics Line) na internete (www.danoneethicsline.com).

18.6 Postihy za nedodržanie Politiky BMS

V prípade nedodržania Politiky BMS bude daný prípad predložený výboru EL PCC a v závislosti od závažnosti a frekvencie nedodržania bude prijaté vhodné disciplinárne opatrenie. Disciplinárnym opatrením môže byť nevyplatenie bonusov danému zamestnancovi, rozviazanie pracovného pomeru alebo oznámenie daného prípadu príslušným regulačným orgánom.

19. Presadzovanie zásad Politiky BMS

Aby sa nám podarilo dosiahnuť ciele spoločnosti Danone, ktorým je podpora revolúcie v oblasti výživy, musíme zapojiť celý rad zainteresovaných strán a partnersky s nimi spolupracovať, vrátane štátnych a regulačných orgánov, zákonodarcov, občianskej spoločnosti a ďalších subjektov pôsobiach v ekonomickom prostredí, ako sú napríklad iné obchodné spoločnosti. Uznávame a podporujeme Kódex WHO a následné relevantné uznesenia WHA. Divízia ELN (Early Life Nutrition) dodržiava Globálnu politiku Danone pre presadzovanie zásad Kódexu WHO (Global Advocacy Policy) a zaisťuje, že pri akomkoľvek lobovaní súvisiacim s uplatňovaním Kódexu WHO sú tieto zásady vždy dodržané. Konkrétne to znamená, že:

- spoločnosť Danone usiluje o udržiavanie pravidelných a dôsledne vedených vzťahov s externými zainteresovanými stranami s cieľom zdieľať s nimi svoj pohľad na túto oblasť;
- činnosti súvisiace so zapojením externých subjektov a s presadzovaním zásad Kódexu WHO (vykonávané priamo alebo prostredníctvom odborových / profesných združení) musia byť transparentné a založené na faktoch;
- Danone usiluje o dodržiavanie rovnako vysokých štandardov aj zo strany profesných združení a záujmových skupín pôsobiach v našom odbore činnosti, v ktorých je naša spoločnosť členom. Členstvo v týchto organizáciách je verejne známe. V prípade, že spoločnosť Danone nesúhlasí s rozhodnutím niektorého profesného združenia alebo so stanoviskom iných spoločností, oznámi tento svoj nesúhlas všetkým príslušným stranám. Spoločnosť Danone bude usilovať o pozmenenie týchto rozhodnutí alebo stanovísk a zaisťí, že nie je nikdy spájaná s akýmkoľvek stanoviskom, s ktorým nesúhlasíme.
- spoločnosť Danone je transparentná ohľadom svojich stanovísk, ktoré oznamuje zainteresovaným stranám;
- činnosti spojené s lobovaním a obhajovaním svojich záujmov sú vykonávané v súlade s miestnymi predpismi (ak takéto predpisy existujú).
- všetky tretie strany alebo subjekty konajúce v zastúpení spoločnosti Danone a vykonávajúce lobovanie súvisiace s uplatňovaním Kódexu WHO musia dodržiavať túto Politiku BMS.

04 PRÍLOHY

Príloha 1: Rizikovejšie krajiny

Afghanistan	Domínikánska republika	Mali	Srbsko
Albánsko	Ekvádor	Marshallove ostrovy	Seychely
Alžírsko	Egypt	Mauritánia	Sierra Leone
Angola	Salvádor	Maurícius	Šalamúnove ostrovy
Antigua a Barbuda	Rovníková Guinea	Mexiko	Somálsko
Argentína	Eritrea	Mikronézia	Južná Afrika
Arménsko	Etiópia	Mongolsko	Južný Sudán
Azerbajdžan	Fidži	Čierna Hora	Srí Lanka
Bahamy	Gabon	Maroko	Sudán
Bahrajn	Gambia	Mozambik	Surinam
Bangladéš	Gruzínsko	Mjanmarsko	Svazijsko
Barbados	Ghana	Namibia	Sýria
Bielorusko	Grenada	Nauru	Tadžikistan
Belize	Guatemala	Nepál	Thajsko
Benin	Guinea	Nikaragua	Macedónsko
Bhután	Guinea-Bissau	Niger	Východný Timor
Bolívia	Guyana	Nigéria	Togo
Bosna a Hercegovina	Haiti	Niui	Tonga
Botswana	Honduras	Okupované palestínske územia	Trinidad a Tobago
Brazília	India	Omán	Tunisko
Bulharsko	Indonézia	Pakistan	Turecko
Burkina	Irán	Palau	Turkménsko
Burundi	Irak	Panama	Tuvalu
Kambodža	Jamajka	Papua-Nová Guinea	Uganda
Kamerun	Jordánsko	Paraguaj	Ukrajina
Kapverdy	Kazachstan	Peru	Sjednocené arabské emiráty
Stredoafriická republika	Keňa	Filiíny	Sjednocená republika Tanzánia
Čad	Kiribati	Katar	Uruguay
Čína	Kuvajt	Moldavsko	Uzbekistán
Kolumbia	Kyrgizsko	Rumunsko	Vanuatu
Komory	Laos	Rusko	Venezuela (Bolivarovská republika Venezuela)
Kongo	Libanon	Rwanda	Vietnam
Cookove ostrovy	Lesotho	Svätý Krištof a Nevis	Jemen
Kostarika	Libéria	Svätá Lucia	Zambia
Pobrežie Slonoviny	Líbya	Svätý Vincent a Grenadiny	Zimbabwe
Kórejská ľudovodemokratická republika	Madagaskar	Samoa	
Konzská demokratická republika	Malawi	Svätý Tomáš a Princov ostrov	
Džibutsko	Malajzia	Saúdská Arábia	
Dominica	Maldívy	Senegal	

Zdroj : FTSE-Russell 2017

20. Príloha 2: Vymedzenie pojmov

BMS-CM označuje pozíciu "BMS Compliance Manager" zodpovedajúcu za oblasť náhrad materského mlieka relevantnú pre príslušnú CBU alebo divíziu ELN (v závislosti od oblasti zodpovednosti daného manažéra). Ako BMS-CM môže prípadne pôsobiť aj HCM.

Politika BMS označuje Politiku Danone pre predaj a marketing náhrad materského mlieka.

Pojem **náhrada materského mlieka** označuje akúkoľvek potravinu, ktorá je ponúkaná alebo iným spôsobom prezentovaná ako čiastočná alebo úplná náhrada materského mlieka bez ohľadu na to, či je na tento účel vhodná alebo nie.

Pojem **doplnková potravina** označuje akúkoľvek potravinu vhodnú ako doplnok materského mlieka, počiatočnej dojčenskej výživy alebo následnej dojčenskej výživy, ak ktorákoľvek z nich nepostačuje na uspokojenie nutričných potrieb dojčaťa. Doplnkové potraviny nie sú považované za náhradu materského mlieka za predpokladu, že nie sú takto ponúkané, ale sú určené a ponúkané ako doplnok, a nie ako náhrada materského mlieka alebo počiatočnej dojčenskej výživy.

CBU je skratkou anglického výrazu Country Business Unit.

CEO je skratkou anglického výrazu Chief Executive Officer (ekvivalent výrazu "Generálny riaditeľ").

Cluster označuje zoskupenie CBU v rámci konkrétneho vopred stanoveného regiónu.

COMEX označuje Exekutívny výbor spoločnosti Danone.

Pojem **Politiky spoločnosti** označuje všetky príslušné politiky subjektov Danone na korporátnej a miestnej úrovni.

Pojem **produkt patriaci do pôsobnosti tejto Politiky** označuje:

Celosvetovo:

- počiatočnú dojčenskú výživu (určenú na uspokojenie zvyčajných nutričných potrieb dojčiat do veku šiestich mesiacov) a informácie týkajúce sa jej použitia
- akékoľvek iné potraviny alebo nápoje, ktoré sú prezentované ako čiastočná alebo úplná náhrada materského mlieka pre dojčatá do veku šiestich mesiacov, bez ohľadu na to, či sú na tento účel vhodné alebo nie, a informácie týkajúce sa ich použitia
- pomôcky na kŕmenie (ako sú dojčenské fľaše a cumlíky) a informácie týkajúce sa ich použitia

Navyše pre rizikovejšie krajiny:

- následná výživa (určená pre dojčatá od šiestich do dvanástich mesiacov veku) a informácie týkajúce sa jej použitia
- doplnkové potraviny a nápoje pre deti do šiestich mesiacov veku

Pojem **darcovská činnosť** označuje poskytnutie finančného príspevku alebo príspevku v naturáliách. Vyjadruje sociálnu zodpovednosť spoločnosti Danone a znamená pomoc inštitúciám v oblastiach iných ako výskum, veda alebo vzdelávanie.

Pojem **distribútor** označuje externý právny subjekt mimo spoločnosť Danone (vo verejnom alebo súkromnom sektore), ktorý vykonáva skladovanie, distribúciu alebo predaj našich produktov ich vlastným zákazníkom (distribútori na nižšej úrovni, maloobchodné organizácie, lekárne, nemocnice). Distribútori môžu poskytovať celý rad služieb, vrátane importu, podpory predaja / marketingu našich produktov, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky, predaja zdravotníckym zariadením, riadenia kľúčových zákazníkov a účasti vo výberových konaniach v našom zastúpení.

EL PCC je skratkou anglického výrazu Early Life Product Compliance Committee.

ELN je skratkou anglického výrazu Early Life Nutrition.

Pojem **ELN General Counsel** označuje pozíciu General Counsel divízie ELN, ktorý môže svoju zodpovednosť za Politiku BMS úplne alebo čiastočne delegovať vhodným osobám v rámci organizačnej štruktúry Legal & Compliance divízie ELN.

EVP označuje pozíciu Executive Vice President.

Pojem **zamestnanec** označuje akúkoľvek osobu s pracovným pomerom na dobu neurčitú alebo určitú uzatvoreným so spoločnosťou Danone, niektorou dcérskou spoločnosťou Danone alebo spoločným podnikom (*joint venture*), v ktorom má Danone kontrolu nad jeho prevádzkovaním. Na účely tejto Politiky nie sú za zamestnanca považované osoby poskytujúce služby ako konzultanti alebo nezávislí externisti ani osoby zamestnané inými právnymi subjektmi, ako sú napríklad brigádnici zamestnaní cez agentúru.

Pojem **produkty vylúčené z pôsobnosti tejto Politiky** označuje produkty vyrobené spoločnosťou Danone a určené na použitie u detí so špecifickým zdravotným stavom. Tieto deti majú obmedzenú, oslabenú alebo narušenú schopnosť prijímať, tráviť, vstrebávať, metabolizovať alebo vylučovať materské mlieko alebo niektoré v ňom obsiahnuté živiny či metabolity alebo majú iné, medicínsky odôvodnené nutričné potreby, ktoré nemožno uspokojiť iba úpravou zvyčajnej stravy. Tieto produkty sú špecificky vyvinuté tak, aby sa ich zloženie líšilo od dojčenskej výživy určenej pre zdravé deti.

Pojem **následná dojčenská výživa** označuje - na účely tejto Politiky - výživu určenú a ponúkanú pre deti vo veku od šiestich do dvanástich mesiacov.

GM označuje pozíciu generálneho riaditeľa (jednotlivých CBU).

Granty sú finančné príspevky alebo príspevky v naturáliách poskytované inštitúciám pôsobiacim v systéme zdravotnej starostlivosti s cieľom podporovať vedecký výskum a pokrok v oblastiach vedy a vzdelávania a osvetu pacientov alebo verejnosti v súvislosti s produktmi patriacimi do pôsobnosti tejto Politiky.

HCM označuje pozíciu HCS Compliance Manager zodpovedajúcu za oblasti týkajúce sa systémov zdravotnej starostlivosti (vrátane náhrad materského mlieka), ktoré sú relevantné pre príslušný CBU, Cluster alebo divíziu ELN (v závislosti na danej úrovni zodpovednosti).

Pojem **zdravotnícka organizácia** označuje akúkoľvek právnickú osobu, (i) ktorá je zdravotníckou, lekárskou alebo vedeckou organizáciou alebo združením (bez ohľadu na právnu alebo organizačnú formu), ako sú nemocnice, kliniky, nadácie, univerzity alebo iné pedagogické inštitúcie alebo vedecké spoločnosti (okrem organizácií združujúcich pacientov) alebo (ii) prostredníctvom ktorej poskytujú služby jeden alebo viacero zdravotníckych pracovníkov. Na účely tejto Politiky sem môžu napríklad patriť združenia pôrodných asistentiek. Na účely tejto Politiky nie sú za zdravotnícke organizácie považované lekárne.

Pojem **profesionálny zdravotník** označuje akúkoľvek fyzickú osobu, ktorej profesia patrí do oblasti lekárstva, zubnej medicíny, farmácie, pôrodnictva alebo výživy / ošetrovania chorých, alebo akúkoľvek inú osobu, ktorá v rámci svojich profesionálnych aktivít môže predpisovať, nakupovať, dodávať, odporúčať alebo podávať pacientom nutričné produkty alebo poskytovať zdravotnícke služby.

Pojem **zdravotnícky pracovník** označuje osobu poskytujúcu zdravotnícke služby v zdravotníckej organizácii, či už profesionála alebo neprofesionála, vrátane (nie však výlučne) dobrovoľných, neplatených pracovníkov.

Pojem **rizikovejšie krajiny** označuje krajiny, ktoré spĺňajú jedno z nasledujúcich kritérií:

- Úmrtnosť vyššia ako 10 z 1000 detí do piatich rokov veku
- Viac ako 2% detí do piatich rokov veku trpí akútnou podvýživou (miernou alebo vážnou)

Zoznam rizikovejších krajín je uvedený v Prílohe 1.

Pojem **Systém zdravotnej starostlivosti** označuje systémy zdravotnej starostlivosti zahŕňajúce profesionálnych zdravotníkov, zdravotnícke organizácie a združenia pacientov.

Pojem **počiatočná dojčenská výživa** označuje náhradu materského mlieka vytvorenú priemyselne v súlade s platnými normami, zákonmi a predpismi (prípadne vrátane štandardov zaradených do *Codex Alimentarius*) za účelom uspokojenia zvyčajných nutričných potrieb dojčiat do šiestich mesiacov veku a prispôbenú ich fyziologickým charakteristikám. Počiatočnú dojčenskú výživu možno pripravovať tiež doma; v tomto prípade sa označuje ako "pripravená doma".

Pojem **informačný alebo vzdelávací materiál** označuje akýkoľvek materiál, či už písomný, zvukový alebo vizuálny, ktorý poskytuje informácie o témach, ako je napríklad výživa, zdravotná starostlivosť alebo rast a rozvoj dojčiat, ale ktorého účelom nie je ponúkať žiadnu konkrétnu značku produktu.

Pojem **etiketa** označuje akýkoľvek písomný alebo grafický materiál natlačený, vyznačený, vyrazený alebo vytlačený na obale produktu alebo pripojený k obalu výrobku.

Pojem **marketing** označuje propagáciu produktu, jeho distribúciu, predaj, reklamu a vzťahy s verejnosťou a informačné služby vo vzťahu k produktu.

Pojem **marketingový materiál** označuje akýkoľvek materiál, či už písomný, zvukový alebo vizuálny, ktorý súvisí s predajom alebo nákupom niektorej konkrétnej značky produktu. Najmä, ale nie výlučne ide o reklamu v mieste predaja, špeciálne predvádzacie akcie, etikety a televízne, rozhlasové, internetové (vrátane sociálnych médií) či tlačené reklamy.

Pojem **partner** označuje akýkoľvek subjekt konajúci v zastúpení spoločnosti Danone alebo v spolupráci s ňou, pokiaľ ide o výrobky, ktoré patria do pôsobnosti tejto Politiky. Najmä, ale nie výlučne ide o distribútorov, agentúry a zdravotnícke organizácie.

PCB je skratkou anglického výrazu Product Compliance Board.

PO je skratkou anglického výrazu "**Patient Organisation (Združenie pacientov)**", čo je nezisková organizácia (vrátane ich nadradených organizácií, ktorých sú členmi), ktorá združuje predovšetkým pacientov alebo ich opatrovateľov. Tieto organizácie obhajujú alebo podporujú potreby alebo záujmy pacientov alebo ich opatrovateľov.

Pojem **produkt pre odborné posúdenie** označuje produkt v zmysle tejto Politiky poskytnutý profesionálnemu zdravotníkovi na účely odborného posúdenia alebo výskumu na úrovni inštitúcie. Produkt pre odborné posúdenie nie je považovaný za "vzorku".

Pojem **vzorka** označuje konkrétny produkt alebo malé množstvá produktu, ktoré nie sú určené na predaj a sú zadarmo poskytnuté profesionálnemu zdravotníkovi.

WHA je skratkou anglického výrazu World Health Assembly (Svetové zdravotnícke zhromaždenie).

Kódex WHO označuje Medzinárodný kódex Svetovej zdravotníckej organizácie pre marketing náhrad materského mlieka.